

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 46 (1971)  
**Heft:** 5

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

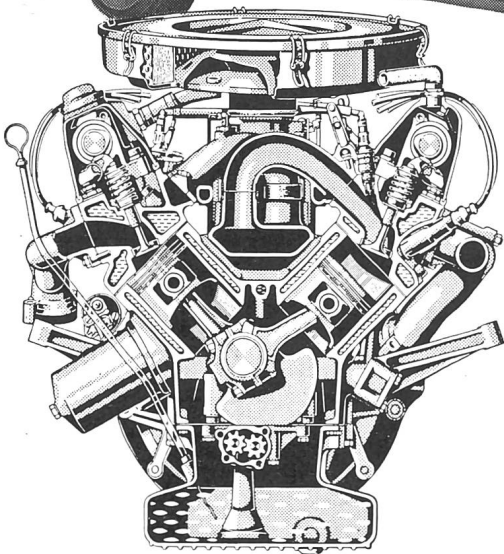
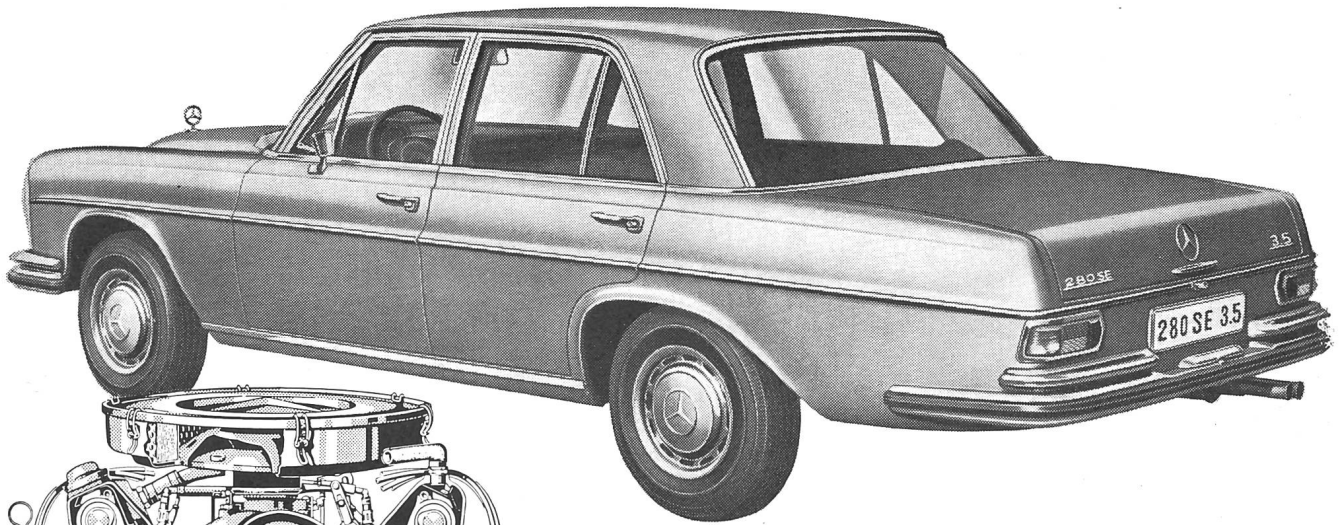
# Ein Franken bleibt ein Franken





**Ganz neu: Mercedes-Benz 280 SE mit V8 Einspritz-Motor 3,5 Liter**

**280 SE V8 3,5 Liter**



**Eine begeisternde  
Kombination ausgereifter  
Spitzenerzeugnisse**

Die begehrteste Mercedes-Benz-Limousine jetzt mit dem 3.5 Liter-V8-Motor erhältlich, der bisher einigen erheblich teureren Typen vorbehalten war und überall Furore machte — diese Nachricht lässt viele Fahrerherzen höher schlagen.

Begeisternd ist schon die Kraft: bei 18 Steuer- und 230 SAE-PS 210 km/h Spitze, Beschleunigung 0—100 km/h in 9 Sekunden.

Die Bauart des 3.5 Liter-Motors ist ultramodern und exklusiv. Die wichtigsten Einzelheiten: zwei obenliegende Nockenwellen, elektronisch gesteuerte Benzineinspritzung ohne Einspritzpumpe, Transistor-Zündanlage, Drehstromlichtmaschine 770 Watt, Ölkühler, Viscose-Lüfter plus thermostatisch gesteuerter elektrischer

Zusatz-Ventilator, Ölfilter im Hauptstrom usw. Als Kurzhuber (65,8 mm) ist der Motor äusserst drehfreudig und elastisch. Die geringe Kolbengeschwindigkeit verbürgt eine hohe Lebensdauer. Die Laufruhe ist frappant. Und noch etwas: dieser ausgereifte Motor erfüllt bereits die neuen europäischen Abgasbestimmungen.

Hinsichtlich Karosserie, Ausstattung und Fahrwerk stimmt der Typ 280 SE 3.5 mit den unverändert weitergebauten Limousinen 280 S und 280 SE überein — abgesehen von einigen wichtigen Anpassungen an die höhere motorische Leistung. Beispiele: innenbelüftete Bremscheiben vorn, serienmässige Gürtelreifen usw.

Mercedes-Benz 280 SE 3.5 — diese wunderbare Kombination setzt (wie es schon manche Daimler-Benz-Konstruktion getan hat) einen echten Markstein im Bau von Klassefahrzeugen.

**Generalvertretung für die Schweiz: Mercedes-Benz Automobil AG. Schlieren-Zürich/Bern**